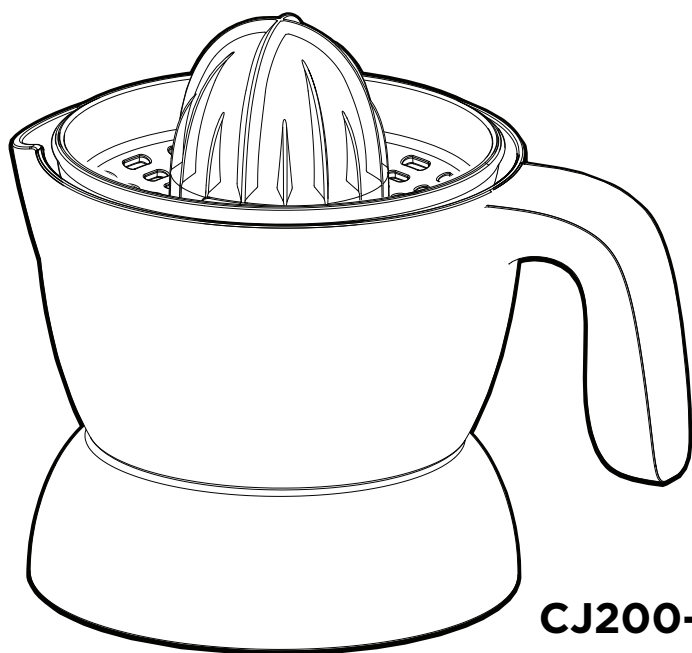




No.Reg:l.27.SB&D1.00113.0317



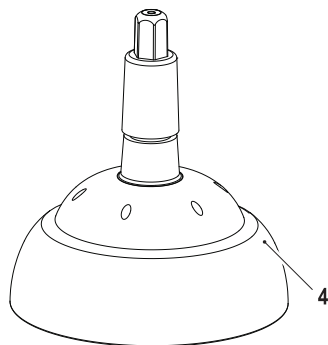
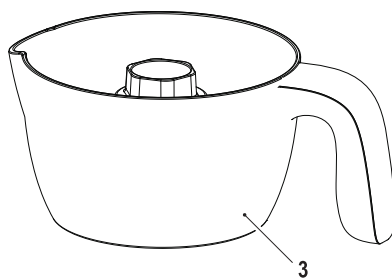
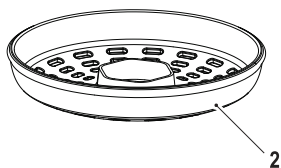
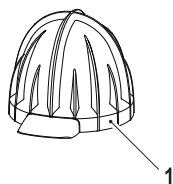
www.blackanddecker.com

Citrus juicer
Pengejus jeruk

English	3
Bahasa Indonesia	8

Parts identification

1. Reamer
2. Pulp strainer
3. Jug (500ml capacity)
4. Motor Base



Intended use

Your Black+Decker citrus juicer has been designed for juicing citrus fruits.

- This appliance is intended to be used in household and similar applications.
- This appliance is not intended to be used in
- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- Farm houses;
- By clients in hotels, motels and other residential type environments;
- Bed and breakfast type environments; or any other non-household environments.

Safety instructions

Warning! When using mains-powered appliances, basic safety precautions, including the following, should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.

- The intended use is described in this manual. The use of any accessory or attachment or the performance of any operation with this appliance other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.
- Retain this manual for future reference.

Using your appliance

- Always take care when using the appliance.
- Never pull the power supply cord to disconnect the plug from the socket. Keep the power supply cord away from heat, oil and sharp edges.
- Do not place the appliance on or near heat sources or in a heated oven.

- Do not use the appliance outdoors.
- Always protect the motor unit from water or excessive humidity.
- If the power supply cord is damaged during use, disconnect the appliance from the power supply immediately. Do not touch the power supply cord before disconnecting from the power supply.
- Disconnect the appliance from the power supply when not in use, before fitting or removing parts and before cleaning.
- Never let the appliance operate unattended.
- Keep any loose clothing or long hair away from any moving parts.
- Do not immerse the appliance, cord set or plug in liquids.

Safety of others

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

After use

- Remove the plug from the socket before leaving the appliance unattended and before changing, cleaning or inspecting any parts of the appliance.
- When not in use, the appliance should be stored in a dry place. Children should not have access to stored appliances.

Inspection and repairs

- Before use, check the appliance for damaged or defective parts. Check for breakage of parts, damage to switches and any other conditions that may affect its operation.
- Do not use the appliance if any part is damaged or defective.
- Have any damaged or defective parts repaired or replaced by an authorised repair agent.
- Before use, check the power supply cord for signs of damage, ageing and wear.
- Do not use the appliance if the power supply cord or mains plug is damaged or defective.
- If the power supply cord or mains plug is damaged or defective it must be repaired by an authorised repair agent in order to avoid a hazard. Do not cut the power supply cord and do not attempt to repair it yourself.
- Never attempt to remove or replace any parts other than those specified in this manual.

Electrical safety

Before use, check that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate.



This appliance is double insulated in accordance with EN 60335-2-14; therefore no earth wire is required.

- To avoid the risk of electric shock, do not immerse the cord, plug or motor unit in water or other liquid.

- Check that the supply voltage shown on the rating plate of the appliance matches that of your electrical system. Any connection error will invalidate the guarantee.

Extension cables & class 1 product

- A 3 core cable must be used as your tool is earthed and of class 1 construction.
- Up to 30m (100 ft) can be used without loss of power.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised Black+Decker Service Centre in order to avoid a hazard.

Mains plug replacement

If a new mains plug needs to be fitted:

- Safely dispose of the old plug.
- Connect the brown lead to the live terminal of the new plug.
- Connect the blue lead to the neutral terminal.
- If the product is class I (earthed), connect the green/yellow lead to the earth terminal.

Note: If your product is class II double insulated (only 2 wires in the cord set), no connection is to be made to the earth terminal.

Follow the fitting instructions supplied with good quality plugs

Any replacement fuse must be of the same rating as the original fuse supplied with the product.

Warning! The above section on mains plug replacement is for authorized service centre personals.

Additional safety instructions for Citrus Juicers

- Do not immerse the appliance, cord set or plug in liquids
- Always leave sufficient space around the appliance for ventilation
- Keep loose clothing, hair, jewelry, etc. away from moving parts.
- Do not use the unit if you have wet hands or bare feet.
- "Switch off the appliance before changing accessories or approaching parts which move in use".

Assembly

- This appliance is supplied fully assembled & only requires parts to be cleaned before use. See "Cleaning" for details.
1. Place the jug (3) onto the motor base (4).
 2. Place the pulp strainer (2) onto the jug.
 3. Place the reamer (1) over the spindle of the motor base (4).

Use

- Prepare the fruit by rolling it gently between the hands for a moment or two then cut it in half.
- Assemble the appliance.
- Connect the appliance to a suitable electrical supply.

- Press the cut face of the fruit onto the reamer. Pressing on the reamer will start the motor in the base. The reamer will rotate, cutting into the fruit and the juice will flow into the jug.

Note: Ensure fingers & hands do not touch the reamer during operation. Never allow loose clothing, jewelry, hair, etc. to come in contact with moving parts.

- The juicer will automatically stop once you stop applying downward pressure on the reamer (1) with the fruit.
- Once juicing is completed, the jug (3) can be removed & used to serve the juice.



The appliance should be disconnected from the mains supply before removing the jug. The juicer should be pulsed in 15 second bursts.

After 10 consecutive cycles of 15 seconds on followed by 15 seconds off, the Juicer should be allowed to cool completely for 30 minutes before further use.

Useful advice

- Choose fresh, ripe fruit as they will yield more juice.
- Drink the juice immediately after you have extracted it. If it is exposed to air for some time, the juice will lose its taste and nutritional value.

Maintenance & cleaning

- The appliance is easier to clean if you do so immediately after use.
- Do not use abrasive cleaning agents, scourers, acetone, alcohol etc. to clean the appliance.

- All detachable plastic parts should be washed in warm soapy water.

Technical data

CJ200-B1	
Voltage	220 - 240V
Frequency	50/60Hz
Power consumption	30W

Protecting the environment



Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your Black+Decker product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with other household waste. Make this product available for separate collection.

- Black+Decker provides a facility for recycling Black+Decker products once they have reached the end of their working life. This service is provided free of charge. To take advantage of this service please return your product to any authorised repair agent who will collect them on our behalf.
- You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local Black+Decker office at the address indicated in this manual. Alternatively, a list of authorized Black+Decker repair agents and full details of our after-sales service and contact are available on the Internet at: **www.2helpU.com**.

Service Information

BLACK+DECKER offers a full network of company-owned and authorized service locations throughout Asia. All BLACK+DECKER Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the BLACK+DECKER location nearest to you.

Notes

- BLACK+DECKER's policy is one of continuous improvement to our products and, as such, we reserve the right to change product specifications without prior notice.
- Standard equipment and accessories may vary by country.
- Product specifications may differ by country.
- Complete product range may not be available in all countries.
- Contact your local BLACK+DECKER dealers for range availability.

Tujuan penggunaan

Alat pembuat jus jeruk Black & Decker telah dirancang untuk membuat jus jeruk. Produk ini hanya ditujukan untuk penggunaan di dalam rumah saja.



Bacalah keseluruhan buku pedoman ini secara teliti sebelum menggunakan alat ini.

Instruksi Keselamatan

Peringatan! Ketika menggunakan alat elektronik, tindakan pencegahan keselamatan dasar, termasuk hal-hal berikut harus selalu ditaati untuk mengurangi resiko kebakaran, sengatan listrik dan cedera pribadi.

- Tujuan penggunaan tercantum di buku panduan ini. Penggunaan aksesoris atau perlengkapan apapun atau tindakan operasional apapun terhadap alat ini selain yang direkomendasikan dalam buku panduan ini mungkin dapat menyebabkan resiko cedera pribadi.
- Simpan buku panduan ini untuk referensi masa depan.

Menggunakan alat Anda

- Selalu berhati-hati ketika menggunakan alat ini.
- Jangan pernah menarik kabel listrik untuk memutuskan steker dari stopkontak.
- Jauhkan kabel listrik dari udara panas, minyak dan benda tajam.
- Jangan meletakkan alat di atau dekat sumber panas atau di oven yang panas.
- Jangan menggunakan alat ini di luar ruangan.
- Selalu melindungi unit motor dari air atau kelembaban yang berlebihan.
- Jika kabel listrik mengalami kerusakan ketika digunakan, putuskan sambungan listrik pada alat tersebut dari sumber listrik sesegera mungkin. Jangan menyentuh kabel listrik sebelum terputus dari sumber listrik.
- Putuskan hubungan listrik dari sumber listrik ketika alat tidak digunakan sebelum alat tersebut dipasang atau dibongkar dan sebelum dibersihkan.
- Jangan pernah membiarkan alat ini bekerja tanpa pengawasan.
- Jauhkan pakaian yang longgar atau rambut yang panjang dari komponen apapun yang bergerak.
- Jangan membenamkan alat, kabel listrik atau steker ke dalam cairan.

Keselamatan untuk orang lain

- Alat ini tidak ditujukan untuk digunakan oleh orang-orang (termasuk anak-anak) yang memiliki kekurangan fisik, kemampuan alat indera atau mental, atau kurangnya pengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka telah diawasi atau telah diberikan instruksi tentang pemakaian alat ini oleh orang yang bertanggung jawab terhadap keselamatan mereka.

- Anak-anak harus diawasi untuk memastikan bahwa mereka tidak bermain dengan alat ini

Setelah digunakan

- Cabut steker dari stopkontak sebelum meninggalkan alat ini tanpa pengawasan dan sebelum mengganti, membersihkan atau memeriksa komponen apapun dari alat ini.
- Ketika tidak digunakan, alat ini harus disimpan di tempat yang kering. Anak-anak tidak boleh dibiarkan untuk mengakses alat yang disimpan.

Pemeriksaan dan perbaikan

- Sebelum digunakan, periksa alat terlebih dahulu terhadap komponen yang rusak atau cacat. Periksa komponen yang retak, rusak termasuk kenop pada alat dan kondisi apapun yang dapat mempengaruhi operasional alat tersebut.
- Jangan menggunakan alat ini jika terdapat komponen apapun yang rusak atau cacat.
- Serahkan komponen yang rusak atau cacat ini untuk diperbaiki ataupun diganti oleh petugas perbaikan resmi.
- Sebelum digunakan, periksa kabel listrik terhadap tanda-tanda kerusakan, penuaan atau keausan.
- Jangan menggunakan alat ini jika kabel listrik atau steker mengalami kerusakan atau cacat.
- Jika kabel listrik atau steker mengalami kerusakan atau cacat, maka komponen tersebut harus diperbaiki oleh petugas perbaikan resmi untuk menghindari kondisi bahaya. Jangan memotong kabel listrik dan jangan mencoba untuk memperbaikinya sendiri.
- Jangan pernah berusaha untuk membongkar atau mengganti komponen apapun selain yang tercantum dalam buku panduan ini.

Keselamatan elektrik

Sebelum menggunakan alat ini, periksalah apakah tegangan listrik pada sumber listrik telah sesuai dengan nilai tegangan listrik yang tercantum pada plat pengukuran.



Alat ini diisolasi ganda sesuai dengan aturan EN tidak membutuhkan kawat bumi (kabel penyambung ke tanah).

- Untuk mencegah resiko sengatan listrik, jangan membenamkan kabel listrik, steker, atau unit motor ke dalam air atau cairan lainnya.
- Periksalah jika tegangan listrik yang tercantum pada plat pengukuran dari alat ini telah sesuai dengan sistem elektrik yang dimiliki Anda. Kesalahan sambungan listrik apapun akan membuat garansi produk menjadi tidak berlaku.

Kabel ekstensi & produk golongan 1

- Kabel inti A 3 harus digunakan karena alat Anda harus terhubung dengan tanah dan

dikonstruksi dengan golongan 1.

- Kabel dengan panjang sampai 30 m (100 ft) dapat digunakan tanpa kehilangan daya listrik.
- Jika kabel listrik mengalami kerusakan, komponen ini harus diganti oleh pihak produsen atau Pusat Perbaikan Black & Decker resmi untuk menghindari kondisi berbahaya.

Penggantian steker listrik

Jika sebuah steker listrik baru perlu diganti:

- Buanglah steker yang lama dengan aman.
- Hubungkan kabel warna coklat ke terminal aktif pada steker baru.
- Hubungkan kabel warna biru ke terminal netral.
- Jika produk termasuk golongan I (harus dihubungkan ke tanah), hubungkan kabel berwarna hijau/kuning ke terminal bumi.

Catatan: Jika produk Anda termasuk golongan II isolasi ganda (hanya 2 kabel dalam satu set kabel), tidak ada sambungan yang perlu dilakukan terhadap terminal bumi.

Ikuti petunjuk pemasangan yang disertakan bersama steker berkualitas baik.

Penggantian sekering apapun harus memiliki rating (nilai pengukuran) yang sama dengan sekering asli yang disertakan dalam produk.

Peringatan! Bagian tentang penggantian steker listrik di atas adalah untuk petugas di Pusat Perbaikan Resmi.

Instruksi keselamatan tambahan untuk alat pembuat jus

- Jangan membenamkan alat, kabel listrik atau steker listrik ke dalam cairan.
- Selalu sisakan ruang yang cukup di sekitar alat untuk rongga ventilasi.
- Jauhkan pakaian, rambut, perhiasan, dan sebagainya yang longgar dari komponen yang bergerak.
- Jangan menggunakan unit ini jika tangan Anda basah atau bertelanjang kaki.
- “Matikan alat sebelum mengganti aksesoris atau mendekatkan diri ke komponen yang bergerak ketika alat digunakan”.

Pemasangan

- Alat ini dilengkapi komponen yang sepenuhnya terpasang dan hanya sebagian komponen saja yang perlu dibersihkan sebelum digunakan. Silakan lihat bagian “Pembersihan” untuk informasi yang lebih rinci.

1. Letakkan tabung 1g (3) keudukan motor (4).

2. Letakkan saringan bubur (2) ke tabung.
3. Letakkan alat pembesar lubang (1) di atas porosudukan motor (4).

Penggunaan

- Siapkan buah dengan cara menggulingkannya dengan lembut di antara kedua tangan untuk beberapa saat dan memotongnya menjadi 2 bagian.
- Pasang alat tersebut.
- Hubungkan alat ke sumber listrik yang sesuai.
- Tekan sisi pemotongan ke alat pembesar lubang. Dengan menekannya ke alat pembesar lubang akan mengaktifkan motor yang ada di dudukan. Alat pembesar lubang akan berputar, memotong buah tersebut dan cairan jus akan mengalir ke tabung.

Catatan: Pastikan jari tangan dan tangan tidak menyentuh alat pembesar lubang selama beroperasi. Jangan pernah membiarkan pakaian, perhiasan, rambut atau apapun yang longgar untuk mendekati komponen yang sedang bergerak.

- Alat jus akan otomatis berhenti ketika Anda menghentikan untuk menekan buah ke alat pembesar lubang (1).
- Setelah proses pembuatan jus selesai, tabung (3) dapat dilepas dan digunakan untuk menyajikan jus.



Alat ini harus diputuskan sambungan listriknya dari steker listrik sebelum mencabut tabung. Alat pembuat jus harus digetarkan (pulse) selama 15 detik.

Setelah 10 kali berturut-turut melakukan operasi pulse dengan aktif selama 15 detik dan mematikan alat selama 15 detik kemudian, alat pembuat jus harus dibiarkan untuk mendingin secara penuh selama 30 menit sebelum digunakan kembali.

Saran bermanfaat

- Pilih buah-buahan yang segar dan matang karena buah tersebut akan menghasilkan lebih banyak jus.
- Segeralah minum jus tersebut setelah Anda mengekstraknya. Jika jus tersebut terlalu lama terpapar udara, maka jus tersebut akan kehilangan rasa dan nilai nutrisinya.

Pemeliharaan dan pembersihan

- Alat ini akan lebih mudah dibersihkan jika Anda segera melakukannya setelah digunakan.
- Jangan menggunakan bahan pembersih abrasif, bahan penggosok, aseton, alkohol, dan sebagainya untuk membersihkan alat.
- Semua komponen plastik yang dapat dilepaskan harus dicuci di dalam air sabun hangat.

Data Teknis

	CJ200-B1
Tegangan listrik	220 – 240 Volt
Pasokan daya listrik	50/60 Hz
Konsumsi daya listrik	30 W

Proteksi lingkungan



Pengumpulan terpisah. Produk ini tidak boleh dibuang seperti sampah rumah tangga biasa lainnya.

Bila suatu hari Anda menyadari bahwa produk Black & Decker Anda perlu diganti, atau produk ini tidak lagi bermanfaat untuk Anda, jangan membuangnya seperti sampah rumah Anda yang biasanya. Pastikan komponen-komponen produk ini dapat dikumpulkan secara terpisah.

- Black & Decker menyediakan fasilitas untuk mendaur ulang produk Black & Decker ketika alat tersebut telah mencapai usia pemakaianya. Layanan ini tersedia secara gratis. Untuk memperoleh layanan ini, silakan kembalikan produk Anda ke petugas perbaikan resmi manapun yang akan mengumpulkan produk Anda atas nama kami.
- Anda dapat memeriksa lokasi petugas perbaikan resmi yang terdekat dengan tempat Anda dengan menghubungi kantor Black & Decker lokal Anda di alamat yang tercantum dalam buku pedoman ini. Sebagai alternatif, daftar petugas perbaikan resmi Black & Decker dan informasi rinci terhadap layanan purna jual kami juga tersedia di Internet di: **www.2helpU.com**.

KETENTUAN GARANSI

Apabila dalam masa garansi, terjadi kerusakan pada produk ini sehingga mengakibatkan produk tidak dapat beroperasi dengan normal, maka PT. Stanley Black & Decker akan menjamin untuk perbaikan dan penggantian suku cadang / unit sesuai ketentuan yang berlaku.

Adapun syarat dan ketentuan agar garansi produk dapat dijalankan adalah sebagai berikut:

1. Setiap produk bergaransi yang akan diperbaiki dapat dibawa ke Service Center harus disertai dengan:
 - a. Kartu garansi yang telah diisi data dengan lengkap seperti: model dan tipe produk, data pelanggan, tanggal pembelian dan stempel toko penjual.
 - b. Nota pembelian.
Tanpa bukti tersebut diatas maka pelanggan akan dibebankan biaya penggantian spare part / suku cadang dan jasa perbaikan untuk setiap produk yang diperbaiki di service center.
2. Kartu garansi tidak berlaku apabila data pada point no.1 tidak lengkap.
3. Garansi produk tidak berlaku apabila:
 - a. Produk telah dicoba diperbaiki/direparasi oleh pihak lain atau di tempat lain selain service center resmi.
 - b. Adanya indikasi dari keausan, kesalahan pemakai / voltase, kemasukan cairan atau benda keras dan tanpa perawatan yang semestinya.
 - c. Mesin dan aksesorisnya telah dimodifikasi sehingga tidak sesuai dengan standar lagi.
 - d. Kerusakan terjadi akibat terjatuh / benturan.
 - e. Potongan kartu lembar jaminan tidak dibawa atau hilang atau adanya ketidakcocokan data pada lembar kartu garansi dan bon pembelian toko.
 - f. Model yang tercetak atau tertera di kartu garansi tidak sesuai dengan aktual produk yang diperbaiki.
 - g. Produk sudah pernah dibongkar selain oleh service center.
 - h. Pemakaian produk yang tidak normal atau dengan cara yang tidak wajar, yang tidak berdasarkan instruksi yang diuraikan dalam cara penggunaan dan perawatan produk.
 - i. Kerusakan produk yang diakibatkan oleh bencana alam/ Force majeure.

Selama dalam masa garansi, PT. Stanley Black & Decker akan menjamin atas perbaikan produknya dan pemilik tidak akan dikenakan biaya atas jasa dan penggantian part / bagian yang termasuk dalam garansi sesuai ketentuan yang berlaku di PT. Stanley Black & Decker.

PT. Stanley Black & Decker memiliki hak penuh untuk memutuskan dan menolak penggantian suku cadang yang rusak tanpa ada gugatan apapun dari pihak pemilik jika tidak sesuai dengan ketentuan yang berlaku di PT. Stanley Black & Decker.

Selama masa garansi dan pasca garansi (jika ada), PT. Stanley Black & Decker Indonesia akan menyediakan pelayanan setelah penjualan atas produk yang dipasarkan.

Black & Decker 1-YEAR WARRANTY

This product is warranted for 1 year from the date of purchase.

If the product becomes defective due to faulty materials and/or workmanship, within the warranty period, Black & Decker will undertake to correct the defect without charge.

Please return the complete unit, transportation prepaid, to any local Black & Decker Service Center with valid Black&Decker warranty card AND proof of purchase (invoice or receipt copy).

This warranty DOES NOT APPLY TO:

- normal wear and tear parts: e.g. carbon brush, cord, plug, chuck, battery, switch, bearing, housing, gear & O-ring;
- attachments and accessories;
- unauthorized repair, alteration/modification;
- damage caused by foreign objects, substances, accidents, obvious misuse, abuse, neglect and improper applications.

These terms only cover the general warranty policy in the Asia region.

Details may vary from country to country, please consult the local Black & Decker Service Center for more details.

JAMINAN DARI Black & Decker

Produk ini dijamin selama 1 tahun terhitung dari tanggal anda membeli alat ini.

Jika pada alat ini terdapat kerusakan yang diakibatkan oleh kerusakan materi dan atau akibat kelalaian tenaga kerja kami, maka selama berlakunya masa jaminan ini, Black & Decker akan menerima dan memperbaiki bagian yang rusak tersebut tanpa dikenai biaya apapun.

Kembalikan unit yang rusak tadi dengan lengkap, melalui pengiriman prabayar ke Pusat Layanan Black & Decker setempat berikut kartu jaminan yang masih berlaku DAN yang paling penting adalah bukti pembelian (salinan invoice/resi).

Jaminan ini TIDAK berlaku untuk:

- Bagian-bagian yang aus karena pemakaian normal seperti : sikat karbon, kabel, steker, chuck dan juga baterai;
- Perlengkapan yang disertakan di dalam kemasan dan aksesoris;
- Perbaikan yang dilakukan oleh tempat yang tidak resmi, adanya perubahan alat/modifikasi alat;
- Kerusakan yang diakibatkan oleh benda asing, zat kimia, kecelakaan, kesalahan penggunaan yang jelas, penyalahgunaan alat, tidak dirawat dengan semestinya dan penggunaan yang tidak sesuai lainnya.

Ketentuan-ketentuan tersebut di atas hanya mencakup terhadap kebijakan jaminan secara umum dan berlaku di wilayah Asia saja. Bisa saja rinciannya akan berbeda dari satu negara ke negara lain. Silakan anda berkonsultasi dengan pusat layanan **Black & Decker** setempat untuk mendapatkan keterangan secara lebih terperinci.

Diimpor oleh :PT.Stanley Black & Decker

**Alamat :Menara Standard Chartered Lt 31
Jl. Prof. Dr. Satrio No.164 RT/RW 003/004
Kel.Karet, Kec.Setiabudi
Jakarta Selatan**

